

# 2025 Drinking Water Quality Report

## Consumer Confidence Report

The Safe Drinking Water Act (SDWA) is the federal law that ensures the quality of Americans' drinking water. Under SDWA, the Environmental Protection Agency (EPA) sets standards for drinking water quality and oversees the state, local municipality and water supplier who implements those standards. Amendments to the SDWA require all public water systems with at least 15 service connections or a system that regularly serves at least 25 individuals to publish and distribute a Consumer Confidence Report (CCR) annually. The CCR increases the availability of information to water customers. Informed and involved customers can be strong allies of their water systems, large and small, as they take action on water issues. Also, an increase in public awareness can give sensitive sub-populations the information that they may need for their protection.

## Special Health Information

Some people may be more vulnerable to contaminants in drinking water than the general population. Immuno-compromised persons such as persons with cancer undergoing chemotherapy, persons who have undergone organ transplants, people with HIV/AIDS or other immune systems disorders, some elderly, and infants can be particularly at risk from infections. These people should seek advice about drinking water from their health care providers. EPA/Center for Disease Control guidelines on appropriate means to lessen the risk of infection by Cryptosporidium and other microbial contaminants are available from the Safe Drinking Water Hotline 800-426-4791.

## Lead Information

Lead can cause serious health effects in people of all ages, especially pregnant people, infants (both formula-fed and breastfed), and young

children. Lead in drinking water is primarily from materials and parts used in service lines and in home plumbing. WRC is responsible for providing high quality drinking water and removing lead pipes but cannot control the variety of materials used in the plumbing in your home. Because lead levels may vary over time, lead exposure is possible even when your tap sampling results do not detect lead at one point in time.

You can help protect yourself and your family by identifying and removing lead materials within your home plumbing and taking steps to reduce your family's risk. Using a filter, certified by an American National Standards Institute accredited certifier to reduce lead, is effective in reducing lead exposures. Follow the instructions provided with the filter to ensure the filter is used properly. Use only cold water for drinking, cooking, and making baby formula. Boiling water does not remove lead from water. Before using tap water for drinking, cooking, or making baby formula, flush your pipes for several minutes. You can do this by running your tap, taking a shower, doing laundry or a load of dishes.

If you have a lead service line or galvanized requiring replacement service line, you may need to flush your pipes for at least 5 minutes to flush water from both your home plumbing and the lead service line. If you are concerned about lead in your water and wish to have your water tested, contact WRC at 248-452-9158 or [wrcwater@oakgov.com](mailto:wrcwater@oakgov.com) for available resources. Information on lead in drinking water, testing methods, and steps you can take to minimize exposure is available at [www.epa.gov/safewater/lead](http://www.epa.gov/safewater/lead).

## Contaminants

The sources of drinking water (both tap water and bottled water) include rivers, lakes, streams, ponds, reservoirs, springs, and wells. As water travels over the surface of the land or through the ground, it dissolves naturally-occurring minerals and, in some cases, radioactive material, and can pick up substances resulting from the presence of animals or from human activity. Contaminants that may be present in source water include:

**Microbial contaminants**, such as viruses and bacteria, which may come from sewage treatment plants, septic systems, agricultural livestock operations, and wildlife.

**Inorganic contaminants**, such as salts and metals, which can be naturally occurring or result from urban storm water runoff, industrial or domestic wastewater discharges, oil and gas production, mining or farming.

**Pesticides and herbicides**, which may come from a variety of sources such as agriculture, storm water runoff, and residential uses.

**Organic chemical contaminants**, including synthetic and volatile organic chemicals, which are byproducts of industrial processes and petroleum production, and can also come from gas stations, urban storm water runoff, and septic systems.

**Radioactive contaminants**, which can be naturally occurring or be the result of oil and gas production and mining activities.

In order to ensure that tap water is safe to drink, EPA prescribes regulations which limit the amount of certain contaminants in water provided by public water systems. Food and Drug Administration regulations establish limits for contaminants in bottled water, which must provide the same protection for public health.

All drinking water, including bottled water, may reasonably be expected to contain at least small amounts of some contaminants. The presence of contaminants does not necessarily indicate that the water poses a health risk. More information about contaminants and potential health effects can be obtained by simply calling the EPA Safe Drinking Water Hotline at 800-426-4791.

## Cross Connection Control Program

Michigan water utilities are required by State law (Michigan Public Act 399) to develop and implement a comprehensive Cross Connection Control Program. The WRC continues to operate and maintain our comprehensive, State approved program for the elimination and prevention of cross-connections in all residential, commercial, medical, industrial and institutional facilities.

Our Cross Connection Control Program is a continuing effort to maintain pure, clean, and safe drinking water for everyone. This is accomplished through inspections, testing, recordkeeping and public education.

For more information about your water system, visit [www.oakgov.com/PontiacWater](http://www.oakgov.com/PontiacWater)

# City of Pontiac



## 2025 Consumer Confidence Report

The Oakland County Water Resources Commissioner (WRC) operates the City of Pontiac's water system (Water System Serial Number [WSSN] 5440). This report is designed to inform you about the water quality and services we deliver to you every day. Our constant goal is to provide you with a safe and dependable supply of drinking water. We want you to understand the efforts we make to continually improve the water treatment process and to protect our water resources. We are committed to ensuring the quality of your water. The Oakland County Water Resources Commissioner (WRC) is pleased to present the Annual Drinking Water Quality Report (CCR) for the year 2025.

Your drinking water is surface water from the lower Lake Huron watershed via the Lake Huron Water Treatment Plant in Port Huron. We purchase the water from the Great Lakes Water Authority (GLWA).

**We are pleased to report that your drinking water is safe and meets federal and state requirements.** If you have questions about this report, or your water utility, please contact your WRC representative, Kathryn DiCea, at [wrcwater@oakgov.com](mailto:wrcwater@oakgov.com) or 248-452-9158. We want our valued customers to be informed about their water utility.

### System Design and Improvements

We work continually to provide high quality water to every tap. In order to maintain a safe and dependable water supply, we may need to make improvements that will benefit all of our customers. These improvements are sometimes reflected as rate structure adjustments. We ask that all our customers help us conserve and protect our water resources, which impact our present lifestyle and our children's future. Please call the WRC office at 248-452-9158 if you have questions or visit our web site at [www.oakgov.com/water](http://www.oakgov.com/water).

### Your Water Quality

The City of Pontiac Water System is routinely monitored, in accordance with the Safe Drinking Water Act (SDWA), for contaminants in your drinking water. The following tables show the results of our monitoring for the period of January 1 to December 31, 2025. In addition, other test results are shown for the year they were required, since annual testing is not required for some contaminants. The most recent test date for detected contaminants is listed in the tables.

The Michigan Department of Environment, Great Lakes, and Energy (EGLE) in partnership with the U.S. Geological Survey, the Detroit Water and Sewerage Department, and the Michigan Public Health Institute performed a source water assessment in 2004 to determine the susceptibility of potential contamination. The susceptibility rating is a seven-tiered scale ranging from "very low" to "very high" based primarily on geologic sensitivity, water chemistry, and contaminant sources. The Lake Huron source water intake is categorized as having a moderately low susceptibility to potential contaminant sources. The Lake Huron water treatment plant has historically provided satisfactory treatment of this source water to meet drinking water standards.

GLWA has initiated source-water protection activities that include chemical containment, spill response, and a mercury reduction program. GLWA participates in the National Pollutant Discharge Elimination System permit discharge program and has an emergency response management plan. GLWA has a Surface Water Intake Protection plan for the Lake Huron water intake. The plan has seven elements: roles and duties of government units and water supply agencies, delineation of a source water protection areas, identification of potential sources of contamination, management approaches for protection, contingency plans, siting of new water sources, public participation, and public education activities. If you would like to know more information about the Source Water Assessment Report please contact GLWA at 313-926-8127.

A Water System Advisory Council (WSAC) was established to promote transparency regarding lead in drinking water. Members create public awareness and education campaigns that address the needs of the community. For more information, including meeting dates and times, visit [www.oakgov.com/WSAC](http://www.oakgov.com/WSAC).

As you can see by the tables, **the system had no violations.** We are proud that your drinking water meets or exceeds all Federal and State requirements. The Environmental Protection Agency (EPA) has determined that your water is safe at the levels detected.



# Regulated Contaminants Table

Contaminant	Test Year	Health Goal MCLG	Allowed Level MCL	Highest Detected Level	Range of Detection	Units	Major Sources in Drinking Water	Violation
<b>Inorganic Chemicals - Monitoring at Plant Finished Water Tap</b>								
Fluoride	2025	4	4	0.93	0.58 - 0.93	ppm	Erosion of natural deposits; Water additive which promotes strong teeth; Discharge from fertilizer and aluminum factories.	No
Nitrate	2025	10	10	0.38	0.22 - 0.38	ppm	Runoff from fertilizer use; Leaching from septic tanks, sewage; Erosion of natural deposits.	No
<b>Disinfectant Residuals and Disinfectant By-Products - Monitoring in Distribution System</b>								
Haloacetic Acids (HAA5)	2025	NA	60	LRAA 14.5	11 - 18	ppb	By-product of drinking water disinfection.	No
Total Trihalomethanes (TTHM)	2025	NA	80	LRAA 39.5	15 - 65	ppb		No
Disinfectant (chlorine)	2025	MRDLG 4	MRDL 4	RAA 0.87	0.68 - 1.01	ppm	Water additive to control microbes.	No
<p><b>Locational Running Annual Average (LRAA)</b> - The average of analytical results for samples at a particular monitoring location during the previous four quarters.</p> <p><b>Running Annual Average (RAA)</b> - The average of analytical results for all samples during the previous four quarters.</p>								

<b>2025 Turbidity - Monitored every 4 hours at Plant Finished Water Tap</b>			
Highest Single Measurement Cannot Exceed 1 NTU	Lowest Monthly % of Samples Meeting Turbidity Limit of 0.3 NTU (minimum 95%)	Major Sources in Drinking Water	Violation
0.14 NTU	100%	Soil runoff.	No

**Turbidity** has no health effects. However, turbidity can interfere with disinfection and provide a medium for microbial growth. Turbidity may indicate the presence of disease-causing organisms. These organisms include bacteria, viruses, and parasites that can cause symptoms such as nausea, cramps, diarrhea and associated headaches.

**The total organic carbon (TOC)** removal ratio is calculated as the ratio between the actual TOC removal and the TOC removal requirements. The TOC was measured each quarter and because the level was low, there is no requirement for TOC removal.

<b>Copper and Lead Monitoring at Customers' Tap</b>								
Contaminant	Test Year	Health Goal MCLG	Action Level AL	90 <sup>th</sup> Percentile Value*	Range of Detection	Units	Major Sources in Drinking Water	Number of Samples above AL
Copper	2025	1.3	1.3	0.1	0.0 - 0.1	ppm	Corrosion of household plumbing systems; Erosion of natural deposits.	0
Lead	2025	0	12	2	0 - 10	ppb	Lead service lines, corrosion of household plumbing including fittings and fixtures, erosion of natural deposits.	0

\***The 90th percentile value** means 90 percent of the homes tested have copper and lead levels below the given 90th percentile value. If the 90th percentile value is above the AL, additional requirements must be met.

**Regulated Per- and polyfluoroalkyl substances (PFAS)** were analyzed in 2025 and were not detected.

**Service Line Material** - The City of Pontiac has a total of 19,526 service lines. Of which, 1,048 are lead, 13,938 are non-lead, and 4,540 are unknown. If you would like to know what your service line is made of, please visit [www.oakgov.com/watermap](http://www.oakgov.com/watermap).

# Special Monitoring, FAQs, and WRAP

Contaminant	Test Year	MCLG	MCL	Highest Level Detected	Range of Detection	Units	Major Sources in Drinking Water
Sodium	2025	NA	NA	5.4	0.4 - 5.4	ppm	Erosion of natural deposits.
<p>Unregulated contaminants are those for which the EPA has not established drinking water standards. Monitoring helps EPA determine where certain contaminants occur and whether it needs to regulate those contaminants. In 2023-2024, WRC monitored for unregulated contaminants in the Pontiac water system under the Unregulated Contaminant Monitoring Rule 5 (UCMR5). All detected UCMR5 contaminants are listed below.</p>							
Perfluorobutanoic acid (PFBA)	2023-2024	NA	NA	0.05	0 - 0.05	ppt	Firefighting foam; discharge from electroplating facilities; discharge and waste from industrial facilities.

## Water Quality FAQs

### Why is my water cloudy?

White/milky cloudiness is typically little air bubbles. To confirm, fill a clear glass with water and set it on your counter. After a short amount of time, it should start to clear from the bottom up.

### Why does my water smell like chlorine?

Chlorine is a disinfectant that is added to the drinking water. The EPA has determined that levels of chlorine up to four parts per million in drinking water is safe for consumption.

## Notice to Non-Residential Customers

Federal Regulations require that as the billing customer, it is your responsibility to ensure that all water consumers at your facility (whether business, educational institute, apartments, etc.) have access to the report. Please post this CCR in a visible area. Copies are available for your distribution by contacting the WRC office at [wrcwater@oakgov.com](mailto:wrcwater@oakgov.com) or 248-452-9158.

## Emergency Relief Funds

Help is available to those who may be currently facing a temporary hardship in paying a current bill, past due bills or in need of plumbing repairs. Households could receive up to \$2,000 on a first-come, first serve basis. We understand that every situation is different. Eligibility is flexible, and exceptions may be made based on individual circumstances. If you're experiencing hardship, we strongly encourage you to apply by calling 844-211-4994 or visiting [uwsem.smapply.org/prog/HAP](http://uwsem.smapply.org/prog/HAP).

## Water Residential Assistance Program (WRAP)

WRAP provides funding for water and sewer bills and minor plumbing repairs to eligible, low-income households for up to two years. The program can help Oakland County residents reduce their water bills and pay past due balances. Apply by calling 844-211-4994 or visiting [uwsem.smapply.org/prog/WRAP](http://uwsem.smapply.org/prog/WRAP).



# Important Definitions

**Action Level (AL)** – The concentration of a contaminant which, when exceeded, triggers treatment or other requirements which a water system must follow.

**Haloacetic Acids (HAA5/HAA9)** – HAA5 is the total of bromoacetic, chloroacetic, dibromoacetic, dichloroacetic, and trichloroacetic acids. Compliance is based on the total. HAA9 include the five listed above and tribromoacetic, bromochloroacetic, chlorodibromoacetic, and bromodichloroacetic acids.

**Maximum Contaminant Level (MCL)** – The highest level of a contaminant that is allowed in drinking water. MCLs are set as close to the MCLGs as feasible using the best available treatment technology. To understand the possible health effects described for many regulated constituents, a person would have to drink two liters of water every day at the MCL level for a lifetime to have a one-in-a-million chance of having the described health effect.

**Maximum Contaminant Level Goal (MCLG)** – The level of contaminant in drinking water below which there is no known or expected risk to health.

**Maximum Residual Disinfectant Level (MRDL)** – The highest level of a disinfectant allowed in drinking water. There is convincing evidence that addition of a disinfectant is necessary for control of microbial contaminants.

**Maximum Residual Disinfectant Level Goal (MRDLG)** – The level of a drinking water disinfectant below which there is no known or expected risk to health. MRDLGs do not reflect the benefits of the use of disinfectants to control microbial contaminants.

**Nephelometric Turbidity Units (NTU)** – Measures the cloudiness of the water.

**Not Applicable (NA)**

**Parts Per Billion (ppb)** – The ppb is equivalent to microgram per liter. A microgram = 1/1000 milligram. A ppb is equivalent to one penny in \$10,000,000.

**Parts Per Million (ppm)** – The ppm is equivalent to milligram per liter. A milligram = 1/1000 gram. A ppm is equivalent to one penny in \$10,000.

**Parts Per Trillion (ppt)**: Number of nanograms of substance in one liter of water (ng/L).

**Total Trihalomethanes (TTHM)** – The sum of chloroform, bromodichloromethane, dibromochloromethane, and bromoform. Compliance is based on the total.

# MAINTAINING QUALITY DRINKING WATER IN YOUR HOME

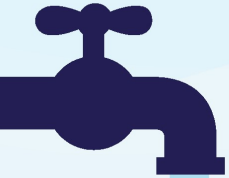
## A Shared Responsibility

Maintaining drinking water quality is a shared responsibility between the water supplier and the resident.

## We're Committed to...

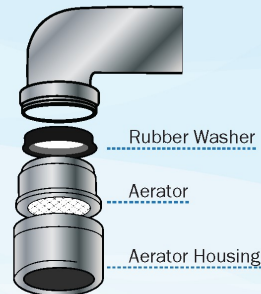
- Protecting public health and wellness.
- Delivering the same clean, high-quality water we've always delivered.
- Providing greater public education.

**In order to maintain or improve water quality at home, there are a few things you should remember to do on a regular basis:**



### Remove and Clean Your Aerator Every 6 Months.

The aerator is that screen on the end of your faucet, and it's important to remove it and clean it every six months.



*Also, if you have any plumbing work done, remove and clean the aerators on every faucet to get rid of particles that build up.*

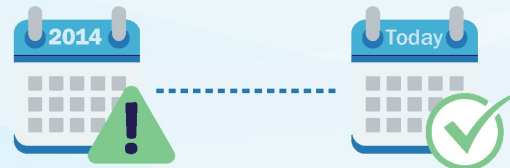
### Flush Water that Has Been Sitting in Your Pipes.

Overnight, water sits stagnant in your pipes. And the longer it sits there, the more metal it may contain. So, flush your pipes by running the cold water for several minutes before you use it.



### Replace Faucets, Fittings or Valves From Before 2014.

Even if marked 'lead-free,' faucets, fittings and valves sold before 2014 may contain higher levels of lead than the current tolerance of 0.25%. It might be time to upgrade.



### Drink and Cook With Cold Water

Only use cold water for drinking or cooking. Hot water can sit for long periods of time in a hot water heater and could contain dissolved metals.

**Purely Resourceful**

[www.oakgov.com/water](http://www.oakgov.com/water)

# EMERGENCY RELIEF FUND

Are you  
struggling to  
pay a past due  
bill?

**UP TO \$2,000 PER  
HOUSEHOLD**

**PAST DUE BILLS  
PLUMBING REPAIRS  
CURRENT BILL**

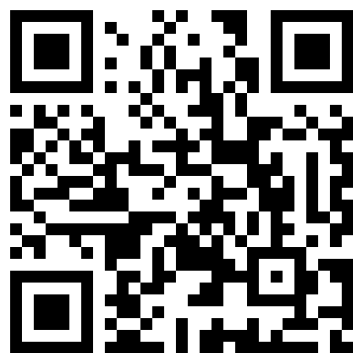
<https://uwsem.smapply.org/prog/HAP/>

**APPLY NOW**

**NEED HELP? CALL 844-211-4994 AND PRESS 3  
MONDAY-THURSDAY 9 A.M. TO 4 P.M.**

HOUSEHOLD SIZE	MAXIMUM MONTHLY INCOME
1	\$3,912.50
2	\$5,287.50
3	\$6,662.50
4	\$8,037.50
5	\$9,412.50

**EACH ADDITIONAL HOUSEHOLD  
MEMBER ADD \$1,375.00 PER MO**



# NEED ASSISTANCE WITH YOUR WATER BILL?



## WRAP CAN HELP!

The Water Residential Assistance Program provides funding to eligible, low-income households. Funding is provided by the Great Lakes Water Authority and is administered in partnership with local community action agencies.



***WRAP can help reduce your water bill and pay past due balances!***

### WRAP Eligibility:

- Reside within an eligible GLWA Member Community (see reverse side for list)
- Responsible for paying your water bill
- At or below 200% of the federal poverty level
- Own or rent your home

200% Federal Poverty Chart

Number of Household Members	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
Annual Income Limit (\$)	31,300	42,300	53,300	64,300	75,300	86,300	97,300	108,300	119,300	130,300	141,300	152,300	163,300	174,300

*WRAP is administered by local service delivery partners*



248-983-5656  
<https://unitedwaysem.org/>



# United Way communities in Oakland County and Washtenaw County:

Auburn Hills

Augusta Township

Berkley

Beverly Hills

Bingham Farms

Birmingham

Bloomfield Hills

Bloomfield Township

Clawson

Commerce Township

Farmington

Farmington Hills

Ferndale

Hazel Park

Huntington Woods

Keego Harbor

Lake Orion

Lathrup Village

Madison Heights

Novi

Oak Park

Orchard Lake

Orion Township

Pittsfield Township

Pleasant Ridge

Pontiac

Rochester

Rochester Hills

Royal Oak Township

Royal Oak, City of

Southfield Township

Southfield, City of

Superior Township

Sylvan Lake

Troy

Walled Lake

Waterford Township

West Bloomfield Township

Wixom

York Township

Ypsilanti

Ypsilanti Township



248-983-5656

<https://unitedwaysem.org/>



# Informe sobre la calidad del agua potable de 2025

## Informe de Confianza del Consumidor

La Ley de Agua Potable Segura (SDWA, por sus siglas en inglés) es la ley federal que garantiza la calidad del agua potable de los estadounidenses. En virtud de la ley SDWA, la Agencia de Protección del Medio Ambiente (EPA, por sus siglas en inglés) establece las normas de calidad del agua potable y supervisa al estado, al municipio local y al proveedor de agua que aplica esas normas. Las enmiendas a la SDWA exigen que todos los sistemas públicos de agua con al menos 15 conexiones de servicio o un sistema que sirva regularmente al menos 25 personas publiquen y distribuyan anualmente un Informe de Confianza del Consumidor (CCR, por sus siglas en inglés). El CCR aumenta la disponibilidad de información para los clientes del servicio de agua. Los clientes informados e implicados pueden ser fuertes aliados para los sistemas de agua grandes y pequeños, a medida que toman medidas sobre cuestiones relacionadas con el agua. Además, un aumento de la conciencia pública puede brindarles a las subpoblaciones vulnerables la información que pueden necesitar para su protección.

## Información especial sobre salud

Algunas personas pueden ser más vulnerables a los contaminantes del agua potable que la población en general. Las personas inmunocomprometidas, como las personas con cáncer en tratamiento de quimioterapia, las personas que han tenido operaciones de trasplantes de órganos, las personas con VIH/SIDA u otros trastornos del sistema inmunitario, algunos adultos mayores y lactantes pueden estar particularmente expuestos a infecciones. Estas personas deben buscar asesoramiento sobre el agua potable por parte de sus proveedores de atención médica. Las directrices de EPA/Centros para el Control de Enfermedades sobre los medios apropiados para reducir el riesgo de infección por *Cryptosporidium* y otros contaminantes microbianos se encuentran disponibles en la línea telefónica directa de agua potable segura (800-426-4791).

## Información sobre el plomo

El plomo puede causar graves efectos en la salud de personas de todas las edades, especialmente embarazadas, lactantes (tanto alimentados con leche artificial como con leche materna) y niños pequeños. El plomo en el agua potable proviene principalmente de materiales y partes utilizadas en las líneas de servicio y la fontanería del hogar. WRC es responsable de suministrar agua potable de alta calidad y de eliminar las tuberías de plomo, pero no puede controlar la variedad de materiales utilizados en la fontanería de su hogar. Dado que los niveles de plomo pueden variar con el tiempo, la exposición al plomo es posible incluso cuando los resultados de la toma de muestras del grifo no detecten plomo en un momento dado.

Puede ayudar a protegerse a sí mismo y a su familia identificando y eliminando los materiales con plomo de las tuberías de su casa y tomando medidas para reducir el riesgo que corre su familia. El uso de un filtro, certificado por un certificador acreditado por el American National Standards Institute para reducir el plomo, es eficaz para reducir la exposición al plomo. Siga las instrucciones suministradas con el filtro para asegurarse de que se utiliza correctamente. Utilice sólo agua fría para beber, cocinar y preparar la leche de fórmula. Hervir el agua no elimina el plomo del agua. Antes de utilizar agua del grifo para beber, cocinar o preparar preparados para bebés, enjuague las tuberías durante varios minutos. Puede hacerlo abriendo el grifo, duchándose, lavando la ropa o fregando los platos.

Si tiene una tubería de servicio de plomo o galvanizada que requiera sustitución, es posible que tenga que enjuagar las tuberías durante al menos 5 minutos para purgar el agua tanto de la fontanería de su casa como de la tubería de servicio de plomo. Si le preocupa la presencia de plomo en el agua y desea que la analicen, póngase en contacto con el WRC llamando al 248-452-9158 o escribiendo a [wrcwater@oakgov.com](mailto:wrcwater@oakgov.com) para conocer los recursos disponibles. La información sobre el plomo en el agua potable, los métodos de prueba y las medidas que puede tomar para minimizar la exposición está disponible en <http://www.epa.gov/safewater/lead>.

## Contaminantes

Las fuentes de agua potable (tanto agua corriente como agua en botella) incluyen ríos, lagos, arroyos, estanques, embalses, manantiales y pozos. A medida que el agua viaja por la superficie de la tierra o a través del suelo, disuelve minerales naturales y, en algunos casos, material radiactivo, y puede recoger sustancias resultantes de la presencia de animales o de la actividad humana. Los contaminantes que pueden estar presentes en las fuentes de agua incluyen:

**Contaminantes microbianos**, como virus y bacterias, que pueden provenir de plantas de tratamiento de aguas residuales, sistemas sépticos, operaciones ganaderas agrícolas y fauna silvestre.

**Contaminantes inorgánicos**, como sales y metales, que pueden producirse naturalmente o ser resultado de escorrentías de aguas pluviales urbanas, vertidos de aguas residuales industriales o domésticas, producción de petróleo y gas, minería o agricultura.

**Plaguicidas y herbicidas**, que pueden provenir de una variedad de fuentes como la agricultura, la escorrentía de aguas pluviales y usos residenciales.

**Contaminantes químicos orgánicos**, incluidos los productos químicos orgánicos sintéticos y volátiles, que son subproductos de los procesos industriales y la producción de petróleo, y también pueden provenir de gasolineras, escorrentías de aguas pluviales urbanas y sistemas sépticos.

**Contaminantes radiactivos**, que pueden aparecer de forma natural o ser el resultado de la producción de petróleo y gas y de las actividades mineras.

A fin de garantizar que el agua del grifo sea apta para beber, la EPA prescribe reglamentos que limitan la cantidad de ciertos contaminantes en el agua suministrada por los sistemas públicos de agua. Las regulaciones de la Administración de Alimentos y Fármacos establecen límites para los contaminantes en el agua en botella, que deben proporcionar la misma protección para la salud pública.

Es razonable esperar que toda el agua potable, incluida el agua en botella, contenga al menos pequeñas cantidades de algunos contaminantes. La presencia de contaminantes no indica necesariamente que el agua suponga un riesgo para la salud. Se puede obtener más información sobre contaminantes y posibles efectos en la salud simplemente llamando a la línea telefónica directa de agua potable segura de la EPA al 800-426-4791.

## Programa de control de conexión cruzada

Las empresas de suministro de agua de Michigan están obligadas por la ley estatal (Ley Pública 399 de Michigan) a elaborar y aplicar un Programa integral de Control de Conexiones Cruzadas. La WRC sigue aplicando y manteniendo su programa integral, aprobado por el estado, para la eliminación y prevención de las conexiones cruzadas en todas las instalaciones residenciales, comerciales, médicas, industriales e institucionales.

Nuestro Programa de Control de Conexiones Cruzadas es un esfuerzo continuo para mantener el agua potable pura, limpia y segura para todos. Esto se consigue mediante inspecciones, pruebas, mantenimiento de registros y educación pública.

Para obtener más información sobre su sistema de agua, visite [www.oakgov.com/PontiacWater](http://www.oakgov.com/PontiacWater)

# Ciudad de Pontiac



## Informe 2025 de Confianza del Consumidor

El comisionado de recursos del agua del condado de Oakland (WRC, por sus siglas en inglés) opera el sistema de agua de la ciudad de Pontiac (Número de serie del sistema de agua [WSSN, por sus siglas en inglés] 5440).

Este informe está diseñado para informarle sobre la calidad del agua y los servicios que le ofrecemos todos los días. Nuestro objetivo constante es proporcionarle un suministro seguro y fiable de agua potable. Queremos que entienda los esfuerzos que hacemos para mejorar continuamente el proceso de tratamiento del agua y proteger nuestros recursos hídricos. Estamos comprometidos a garantizar la calidad de su agua. El Comisionado de Recursos del Agua (WRC, por sus siglas en inglés) del Condado de Oakland se complace en presentar el Informe Anual de Calidad del Agua Potable (CCR, por sus siglas en inglés) para el año 2025.

Su agua potable es agua superficial de la cuenca inferior del lago Huron a través de la planta de tratamiento de agua del lago Huron en Port Huron. Compramos agua de la Autoridad de Agua de los Grandes Lagos (GLWA, por sus siglas en inglés).

**Nos complace informar que su agua potable es segura y cumple con los requisitos federales y estatales.** Si tiene preguntas sobre este informe, sobre su servicio de agua, póngase en contacto con su representante de WRC, Kathryn DiCea, a través de [wrcwater@oakgov.com](mailto:wrcwater@oakgov.com) o 248-452-9158. Queremos que nuestros valiosos clientes estén informados sobre su empresa de agua.

## Diseño y mejoras del sistema

Trabajamos de forma continua para proporcionar agua de alta calidad para cada grifo. Para mantener un suministro de agua seguro y confiable, es posible que necesitemos realizar mejoras que beneficiarán a todos los consumidores. Estas mejoras a veces se reflejan como ajustes de estructura. Pedimos a todos los consumidores que nos ayuden a conservar y proteger nuestros recursos de agua, lo cual afecta nuestro estilo de vida actual y el futuro de nuestros niños. Por favor, contáctese con la oficina de WRC al 248-452-9158 si tiene preguntas, o visite nuestro sitio web en [www.oakgov.com/water](http://www.oakgov.com/water).

## Su calidad de agua

Se realizan controles de rutina al sistema de agua de la ciudad de Pontiac, de acuerdo con la Ley de Agua Potable Segura (SDWA, por sus siglas en inglés), para detectar contaminantes en su agua potable. Las siguientes tablas muestran los resultados de nuestro seguimiento durante el período comprendido entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 2025. Además, se muestran otros resultados de las pruebas para el año en que fueron requeridos, ya que no es necesario realizar pruebas anuales para algunos contaminantes. La fecha de prueba más reciente para los contaminantes detectados figura en las tablas.

El Departamento de Medio Ambiente, Grandes Lagos y Energía (EGLE, por sus siglas en inglés) de Michigan, en colaboración con la Encuesta Geológica de EE. UU., el Departamento de Agua y Alcantarillado de Michigan y el Instituto de Salud Pública de Michigan, realizó una evaluación de la fuente de agua en 2004 para determinar la susceptibilidad de tener posible contaminación. La calificación de susceptibilidad es una escala de siete niveles desde "muy baja" hasta "muy alta", basada principalmente en la sensibilidad geológica, química del agua y fuentes de contaminantes. La toma de agua fuente del lago Huron se categoriza con susceptibilidad moderadamente baja para posibles fuentes de contaminantes. La planta de tratamiento de agua del lago Huron ha proporcionado históricamente un tratamiento satisfactorio del agua fuente para cumplir con las normas de agua potable.

GLWA ha comenzado las actividades de protección de las fuentes de agua que incluyen la contención de químicos, la respuesta a los derrames y un programa de reducción de mercurio. GLWA participa en el programa de descarga permitida del Sistema nacional de eliminación de descargas de contaminantes y tiene un plan de gestión de respuestas de emergencia. GLWA tiene un plan de Protección de Toma de Agua Superficial para la toma de agua del lago Huron. El plan consta de siete elementos: funciones y deberes de las dependencias gubernamentales y los organismos de abastecimiento de agua, delimitación de zonas de protección del agua fuente, identificación de posibles fuentes de contaminación, enfoques de gestión para la protección, planes de contingencia, localización de nuevas fuentes de agua, participación pública y público actividades educativas. Si desea obtener más información sobre el informe de evaluación de las fuentes de agua, póngase en contacto con GLWA al 313-926-8127.

Se fundó un Consejo asesor del sistema de agua (WSAC, por sus siglas en inglés) para promover la transparencia con respecto al plomo en el agua potable. Los miembros crean conciencia pública y campañas educativas que abordan las necesidades de la comunidad. Para obtener información, incluidas las fechas y horarios de las reuniones, visite [www.oakgov.com/WSAC](http://www.oakgov.com/WSAC).

Como puede ver en las tablas, **el sistema no tenía violaciones.** Estamos orgullosos de que su agua potable cumpla o supere todos los requisitos federales y estatales. La Agencia de Protección Ambiental (EPA, por sus siglas en inglés) ha determinado que su agua es segura en los niveles detectados.



# Tabla de contaminantes regulados

Contaminante	Año de prueba	Objetivo de salud MCLG	MCL de nivel permitido	Nivel más alto detectado	Rango de detección	Unidades	Fuentes principales en el agua potable	Violación
<b>Productos químicos inorgánicos - Control en el grifo de agua terminada de la planta</b>								
Fluoruro	2025	4	4	0.93	0.58 - 0.93	ppm	Erosión de depósitos naturales; Aditivo hídrico que promueve dientes fuertes; Descarga de fertilizantes y fábricas de aluminio.	No
Nitrato	2025	10	10	0.38	0.22 - 0.38	ppm	Escorrentía del uso de fertilizantes; Lixiviación de fosas sépticas, alcantarillado; Erosión de depósitos naturales.	No
<b>Residuos desinfectantes y subproductos desinfectantes - Monitoreo del sistema de distribución</b>								
Ácidos haloacéticos (HAA5)	2025	NA	60	LRAA 14.5	11 - 18	ppb	Subproducto de la desinfección del agua potable.	No
Trihalometanos totales (TTHM)	2025	NA	80	LRAA 39.5	15 - 65	ppb		No
Desinfectante (cloro)	2025	MRDLG 4	MRDL 4	RAA 0.87	0.68 - 1.01	ppm	Aditivo de agua para el control de microbios.	No
<p><b>Media anual móvil local (LRAA, por sus siglas en inglés):</b> Promedio de los resultados analíticos de las muestras en un determinado lugar de monitoreo durante los cuatro trimestres anteriores.</p> <p><b>Media anual móvil (RAA, por sus siglas en inglés):</b> Promedio de los resultados analíticos de todas las muestras durante los cuatro trimestres anteriores.</p>								

<b>Turbidez de 2025: Monitorizado cada 4 horas en el grifo de agua terminado de la planta</b>								
La medición única más alta no puede exceder 1 NTU	Porcentaje más bajo al mes de muestras que reúnen el límite de turbidez de 0,3 NTU (mínimo 95%)			Fuentes principales en el agua potable			Violación	
0.14 NTU	100%			Escorrentía del suelo.			No	
<p><b>La turbidez</b> no tiene efectos para la salud. Sin embargo, la turbidez puede interferir con la desinfección y proporcionar un medio para el crecimiento microbiano. La turbidez puede indicar la presencia de organismos causantes de enfermedades. Estos organismos incluyen bacterias, virus y parásitos que pueden causar síntomas como náuseas, calambres, diarrea y dolores de cabeza asociados.</p> <p><b>La relación de eliminación de carbono orgánico total (COT)</b> se calcula como la relación entre la eliminación real de COT y los requisitos de eliminación de COT. El COT se midió cada trimestre y debido a que el nivel era bajo, no hay necesidad de eliminación de COT.</p>								
<b>Supervisión de cobre y plomo en el grifo de los clientes</b>								
Contaminante	Año de prueba	Objetivo de salud MCLG	Nivel de acción AL	Valor del percentil 90*	Rango de detección	Unidades	Fuentes principales en el agua potable	Cantidad de muestras sobre AL
Cobre	2025	1.3	1.3	0.1	0 - 0.1	ppm	Corrosión de sistemas domésticos de plomería; Erosión de depósitos naturales.	0
Plomo	2025	0	12	2	0 - 10	ppb	Líneas de servicio de plomo, corrosión de tuberías domésticas incluyendo accesorios y accesorios; erosión de depósitos naturales.	0
<p>*<b>El valor del percentil 90</b> significa que el 90 por ciento de los hogares probados tienen niveles de cobre y plomo por debajo del valor del percentil 90 dado. Si el valor del percentil 90 está por encima de la AL, deben cumplirse requisitos adicionales.</p> <p><b>Material de la línea de servicio:</b> La Ciudad de Pontiac tiene un total de 19,526 líneas de servicio. De los cuales, 1,048 son de plomo, 13,938 son no de plomo y 4,540 son desconocidos. Si desea saber de qué está compuesta su línea de servicio, visite <a href="http://www.oakgov.com/watermap">www.oakgov.com/watermap</a>.</p>								

# Monitoreo especial, Preguntas frecuentes y WRAP

Contaminante	Año de prueba	MCLG	MCL	Nivel más alto detectado	Rango de detección	Unidades	Fuentes principales en el agua potable
Sodio	2025	NA	NA	5.4	0.4 - 5.4	ppm	Erosión de depósitos naturales.
Los contaminantes no regulados son aquellos para los que la EPA no ha establecido normas de agua potable. El control ayuda a la EPA a determinar dónde se producen ciertos contaminantes y si necesita regularlos. En 2023-2024, el WRC supervisó trimestralmente la presencia de contaminantes no regulados en el sistema de agua de Pontiac conforme a la Regla 5 de Monitoreo de Contaminantes No Regulados (UCMR5, por sus siglas en inglés). A continuación se enumeran todos los contaminantes UCMR4 detectados.							
Ácido perfluorobutanoico (PFBA)	2023-2024	NA	NA	0.05	0 - 0.05	ppt	Espuma contra incendios; descarga de instalaciones de galvanoplastia; descarga y desechos de instalaciones industriales.

## Preguntas frecuentes sobre calidad del agua

### ¿Por qué mi agua es turbia?

La turbidez blanca/opaca generalmente son pequeñas burbujas de aire. Para confirmar, llene un vaso transparente con agua y póngalo sobre la encimera. Después de un tiempo breve, debería comenzar a aclararse desde el fondo del vaso.

### ¿Por qué mi agua huele a cloro?

El cloro es un desinfectante que se agrega al agua potable. La EPA ha determinado que los niveles de cloro hasta cuatro partes por millón en el agua potable son seguros para su consumo.

## Aviso a clientes no residenciales

Las regulaciones federales exigen que, como cliente de facturación, es su responsabilidad asegurarse de que todos los consumidores de agua de su instalación (ya sean negocios, institutos educativos, apartamentos, etc.) tengan acceso al informe. Por favor, publique este CCR en un área visible. Hay copias disponibles para su distribución poniéndose en contacto con la oficina del WRC a través de [wrcwater@oakgov.com](mailto:wrcwater@oakgov.com) o al 248-452-9158.

## Aviso para clientes no residenciales

Las regulaciones federales exigen que, como cliente de facturación, es su responsabilidad asegurarse de que todos los consumidores de agua en su instalación (ya sea una empresa, un instituto educativo, apartamentos, etc.)

tengan acceso al informe. Por favor, publique este CCR en un área visible. Hay copias disponibles para su distribución contactando con la oficina de WRC en [wrcwater@oakgov.com](mailto:wrcwater@oakgov.com) o al 248-452-9158.

## Fondos de ayuda de emergencia

Hay ayuda disponible para quienes puedan estar enfrentando actualmente una dificultad temporal para pagar una factura actual, facturas vencidas o necesiten reparaciones de plomería. Los hogares podrían recibir hasta \$2,000 por orden de llegada. Entendemos que cada situación es diferente. La elegibilidad es flexible y se pueden hacer excepciones según las circunstancias individuales. Si está pasando por dificultades, le recomendamos que presente su solicitud llamando al 844-211-4994 o visitando [uwsem.smapply.org/prog/HAP](http://uwsem.smapply.org/prog/HAP).

## Programa de Asistencia Residencial para el Agua (WRAP, por sus siglas en inglés)

WRAP proporciona financiación para facturas de agua y alcantarillado y reparaciones menores de fontanería a hogares elegibles de bajos ingresos durante un máximo de dos años. El programa puede ayudar a los residentes del condado de Oakland a reducir sus facturas de agua y pagar saldos vencidos. Solicite llamando al 844-211-4994 o visitando [uwsem.smapply.org/prog/WRAP](http://uwsem.smapply.org/prog/WRAP).



# Definiciones importantes

**Nivel de acción (AL, por sus siglas en inglés):** La concentración de un contaminante que, cuando se excede, desencadena en un tratamiento o en otros requisitos que debe seguir un sistema de agua.

**Ácidos haloacéticos (HAA5/HAA9):** HAA5 es el total de ácidos bromoacético, cloroacético, dibromoacético, dicloroacético y tricloroacético. El cumplimiento se basa en el total. Los HAA9 incluyen los cinco enumerados anteriormente y los ácidos tribromoacético, bromocloroacético, clorodibromoacético y bromodibromoacético.

**Nivel máximo de contaminante (MCL, por sus siglas en inglés):** el nivel más alto de un contaminante permitido en el agua potable. Los MCL se establecen lo más cerca posible de los MCLG utilizando la mejor tecnología de tratamiento disponible. Para comprender los posibles efectos sobre la salud descritos para muchos componentes regulados, una persona tendría que beber dos litros de agua cada día a nivel de MCL durante toda la vida para tener una probabilidad de uno en un millón de tener el efecto sanitario descrito.

**Objetivo de nivel máximo de contaminantes (MCLG, por sus siglas en inglés):** El nivel de contaminante en el agua potable por debajo del cual no hay riesgo conocido o esperado para la salud.

**Nivel máximo de desinfectante residual (MRDL, por sus siglas en inglés):** El nivel más alto de un desinfectante permitido en el agua potable. Hay pruebas convincentes de que la adición de un desinfectante es necesaria para el control de contaminantes microbianos.

**Objetivo de nivel máximo de desinfectante residual (MRDLG, por sus siglas en inglés):** El nivel de un desinfectante de agua potable por debajo del cual no existe ningún riesgo conocido o esperado para la salud. Los LMDLG no reflejan los beneficios del uso de desinfectantes para controlar los contaminantes microbianos.

**Unidades de turbidez nefelométrica (NTU):** Mide la nubosidad del agua.

**No aplica (NA)**

**Piezas por mil millones (ppb):** El ppb es equivalente a microgramo por litro. Un microgramo= 1/1000 miligramos. Un ppb equivale a un centavo en \$10.000.000.

**Partes por millón (ppm):** El ppm equivale a un miligramo por litro. Un miligramo= 1/1000 gramos. Un ppm equivale a un centavo en \$10.000.

**Partes por billón (ppt):** Número de nanogramos de sustancia en un litro de agua (ng/L).

**Trihalometanos totales (THM):** La suma de cloroformo, bromodibromoacético, dibromocloroacético y bromoformo. El cumplimiento se basa en el total.

# MANTENIENDO LA CALIDAD DEL AGUA POTABLE EN SU HOGAR

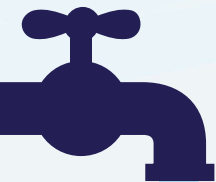
## Una responsabilidad compartida

Mantener la calidad del agua es una responsabilidad compartida entre el proveedor de agua y los residentes.

## Nos comprometemos a...

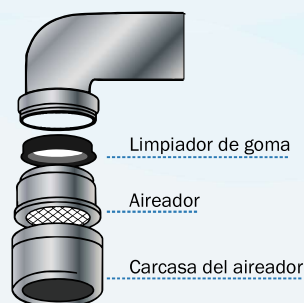
- Proteger la salud y el bienestar públicos.
- Suministrar el agua limpia y de alta calidad que siempre hemos suministrado.
- Brindar más formación pública.

**Para mantener o mejorar la calidad del agua en el hogar, hay algunas cosas que usted debería recordar hacer de forma regular:**



### Retirar y limpiar su aireador cada 6 meses.

El aireador es el filtro al final de su grifo, y es importante retirarlo y limpiarlo cada seis meses.



*Además, si encarga trabajos de plomería, retire y limpie los aireadores en cada grifo para eliminar partículas acumuladas.*

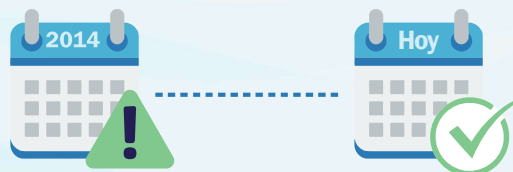
### Agua de descarga que se ha acumulado en sus cañerías.

Por la noche, el agua se estanca en sus cañerías. Y cuanto más tiempo pase acumulada allí, más metal contendrá. Así que descargue sus cañerías haciendo correr agua fría durante varios minutos antes de usarla.



### Reemplace los grifos, apliques y válvulas anteriores al 2014.

Incluso si los grifos, apliques y válvulas comercializadas antes de 2014 marcadas como "libres de plomo" pueden contener niveles de plomo más altos que la tolerancia actual de 0,25%. Puede ser el momento de actualizarlo.



### Beba y cocine con agua fría

Solo utilice agua fría para beber o cocinar. El agua caliente puede pasar más tiempo en un calentador de agua y puede contener metales disueltos.

# FONDO DE AYUDA DE EMERGENCIA

¿Le cuesta  
pagar una  
factura vencida?

**HASTA \$2.000  
POR HOGAR**

**FACTURAS VENCIDAS  
REPARACIONES DE PLOMERÍA  
FACTURA ACTUAL**

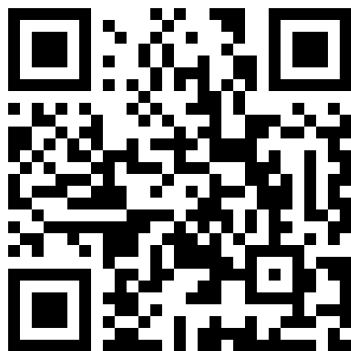
<https://uwsem.smapply.org/prog/HAP/>

**APLICAR AHORA**

**LLAME AL 844-211-4994 Y PRESIONE 3  
DE LUNES A JUEVES DE 9 A.M. A 4 P.M.**

TAMAÑO DEL HOGAR	INGRESO MENSUAL MÁXIMO
1	\$3,912.50
2	\$5,287.50
3	\$6,662.50
4	\$8,037.50
5	\$9,412.50

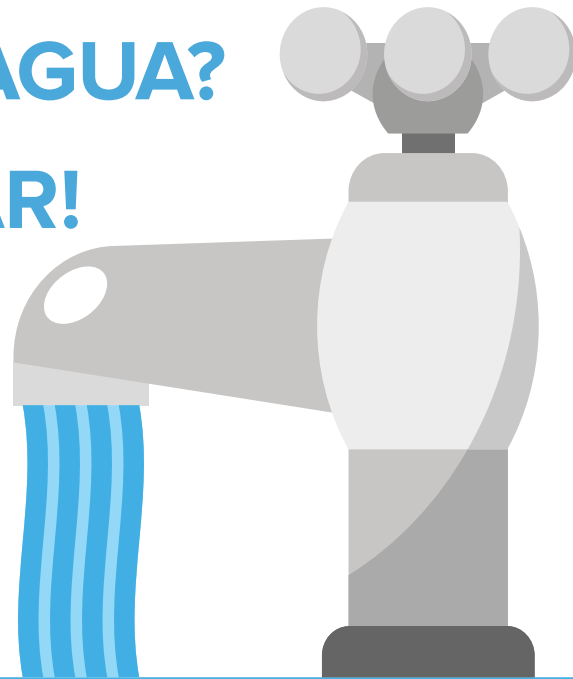
**CADA MIEMBRO ADICIONAL DEL HOGAR  
AGREGUE \$1375,00 POR MES**



# ¿NECESITA ASISTENCIA CON LA FACTURA DEL AGUA?

## iWRAP PUEDE AYUDAR!

El Programa de asistencia para el servicio de agua residencial (WRAP por sus siglas en inglés) brinda financiamiento a hogares de bajos ingresos que cumplan los requisitos. Los fondos son ofrecidos por Great Lakes Water Authority y administrados en colaboración con las agencias locales de acción comunitaria.



## ¡WRAP puede ayudar a reducir la factura del agua y a pagar saldos adeudados vencidos!

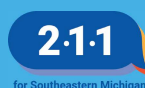
### Requisitos para participar en WRAP:

- Residir en una de las comunidades miembro de GLWA que califique (ver la lista al dorso)
- Responsable por el pago de la factura del agua
- Igual o por debajo del 200% del nivel federal de pobreza
- Es propietario o arrendatario de su casa

Tabla del 200% de pobreza federal

Número de miembros en el hogar	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
Límite de ingreso (\$)	30,120	40,880	51,640	62,400	73,160	83,920	94,680	105,440	110,820	116,200	121,580	126,960	132,340	137,720

WRAP es administrado por socios locales de prestación de servicios



248-983-5656  
<https://unitedwaysem.org/>



## United Way atiende las siguientes comunidades en Oakland County:

Auburn Hills	Huntington Woods	Royal Oak Township
Berkley	Keego Harbor	Royal Oak, City of
Beverly Hills	Lake Orion	Southfield Township
Bingham Farms	Lathrup Village	Southfield, City of
Birmingham	Madison Heights	Sylvan Lake
Bloomfield Hills	Novi	Troy
Bloomfield Township	Oak Park	Walled Lake
Clawson	Orchard Lake	Waterford Township
Commerce Township	Orion Township	West Bloomfield Township
Farmington	Pleasant Ridge	Wixom
Farmington Hills	Pontiac	
Ferndale	Rochester	
Hazel Park	Rochester Hills	